



SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

Proposal to : **Statistics Canada**
Propositions aux: **Statistique Canada**

The references document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités des l'invitation demeurent les mêmes

Comments - Commentaires

Name and title of person authorized to sign on behalf of vendor (type or print) – Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur (caractère d'impression).
Name – Nom :
Title – Titre :

Page 1 of/de 2	
Date – Date: 10 décembre 2014	
Solicitation No – N° de l'invitation: 1920-0013142	Amendment No. – No modif. 003
GETS Reference No. – No de reference de SEAG PW-14-00662222	
Address inquiries to – Adresser toute demande de renseignements à: Mac-s-bids@statcan.gc.ca	
Solicitation closes – L'invitation prend fin At – à : 14:00 EST On – le : December 12, 2014	
Area code and Telephone No. Code régional et N° de téléphone (613) 951-9798	Facsimile No. N° de télécopieur (613) 951-2073
Destination MACS BID – RECEIVING Statistics Canada Distribution Centre ATTN: Marie-Lyne Carr Room 0702, Main Building Tunney's Pasture Driveway Ottawa, Ontario K1A 0T6 Mac-s-bids@statcan.gc.ca	

Instructions :

Municipal taxes are not applicable.

Unless otherwise specified herein by the Crown, all prices quotes are to be net prices in Canadian funds including Canadian customs duties, excise taxes, and are to be F.O.B., including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount of the Goods and Services Tax is to be shown as a separate item.

Instructions:

Les taxes municipales ne s'appliquent pas.

Sauf indication contraire, énoncée par la Couronne, dans les présentes, tous les prix indiqués sont des prix nets, en dollars canadiens, comprenant les droits de douane canadiens, la taxe d'accise et doivent être F.A.B., y compris tous frais de livraison à la (aux) destination(s) indiquée(s). La somme de la taxe sur les produits et services devra être un article particulier.

Delivery required – Livraison exigée	Delivery offered – Livraison proposé
Vendor Name and Address – Raison sociale et adresse du fournisseur	
Facsimile No – N° de télécopieur : Telephone No – N° de téléphone :	
Signature	Date



La modification 003 apportée à la demande de propositions (DP) vise à répondre aux questions de soumissionnaires.

Question 1: À la page 7 de la DDP, dans les Instructions pour la préparation des soumissions, il est mentionné que :

« Le Canada demande que les soumissionnaires fournissent leur soumission en sections distinctes, comme suit :

Section I: Soumission technique 1 copie PDF par courrier électronique

Section II: Soumission financière 1 copie PDF par courrier électronique

Section III: Attestations 1 copie PDF par courrier électronique »

Par contre, directement ci-dessous est mentionné que :

« Le Canada demande que les soumissionnaires suivent les instructions de présentation décrites ci-après pour préparer leur soumission :

(a) **Utiliser du papier de 8,5 po x 11 po (216mm x 279mm);**

(b) Utiliser un système de numérotation correspondant à celui de la demande de soumissions : »

Les instructions pour la préparation des soumissions ci-dessus indiquent plusieurs copies par courrier électronique en papier de 8,5 po x 11 po. Veuillez indiquer clairement si cette soumission devrait être soumise en papier, par la poste, ou par courrier électronique.

Réponse 1: Cette soumission doit être soumise par courrier électronique. Vous pouvez également inclure une copie en format papier de 8,5 po x 11 po (216 mm x 279 mm), mais elle doit être reçue à la date et à l'heure à laquelle l'invitation prend fin et il n'y aura aucune pénalité si cette dernière est omise de la soumission.

TOUTES LES AUTRES CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.